

Tarifs 2010



Emplacements prix en € par nuit	13/03-29/05	30/05-26/06	27/06-03/07	04/07-10/07*	11/07-24/07*	25/07-21/08*	22/08-11/09	12/09-16/10
2 pers.	15,50	22,00	23,50	31,00*	33,00*	36,00*	25,00	15,50
3 à 6 pers.	17,50	28,00	30,00	42,00*	44,00*	50,00*	33,00	17,50

HAUTE SAISON * location à la semaine
du dimanche au dimanche

Mobil-homes prix en € par nuit	13/03-29/05	30/05-26/06	27/06-03/07	04/07-10/07*	11/07-24/07*	25/07-21/08*	22/08-11/09	12/09-16/10
ALOES 2ch./4 pers.	26,00	40,00	41,00	64,00*	97,00*	102,00*	42,00	26,00
MIMOSA 2ch./6 pers.	28,00	43,00	44,00	70,00*	112,00*	118,00*	45,00	28,00
HIBISCUS 2ch./6 pers.	31,00	48,00	49,00	80,00*	129,00*	134,00*	50,00	31,00
TAMARIS 3ch./6 pers.	36,00	53,00	54,00	83,00*	134,00*	139,00*	55,00	36,00
TAMARIS Climatisé 3ch./6 pers.	36,00	53,00	54,00	85,00*	136,00*	141,00*	55,00	36,00

Aire de stationnement camping-car - limité à 3 nuits 1 seul renouvellement accepté après départ de 3 jours

Borne d'eau, aire de vidange	13/03-03/07 12/09-16/10		04/07-11/09
	2 personnes	11,00 €	13,00 €
pers. suppl + de 7 ans	1,50 €	2,00 €	
pers. suppl - de 7 ans	gratuit	gratuit	

**Sans
réservation**

**Promotion
Basse Saison
7 nuits au prix de 6**
(hors période du 04/07 au 11/09)

Suppléments

Animal	4,00 €/ jour
2^{ème} véhicule	5,00 €/ jour
Frais de dossier (offerts sur les forfaits WE)	20,00 €
Taxe de séjour du 15/06 au 15/09 (par personne de + de 13 ans)	0,40 €/ jour

Forfait Spécial Ascension !!!
pour le Week-end de l'Ascension
la 4^{ème} nuit à 20€*

* A rajouter au tarif "Week-end"

Forfait Spécial Week-ends, 2 ou 3 nuits

	Aloès	Mimosa	Hibiscus	Tamaris
13/03-29/05*	48 €	54 €	56 €	68 €
Ascension - Pentecôte	80 €	86 €	96 €	106 €
12/09-16/10	48 €	54 €	56 €	68 €

* Hors Week-end de l'Ascension et de Pentecôte.

Disponibilités et réservations en ligne sur www.camping-lesdunes.fr

Conditions générales de location

General booking conditions

- 1 - Les noms et dates de naissance de toutes les personnes qui occuperont le mobil-home ou l'emplacement doivent être précisés. Si la location est acceptée, elle le sera pour les personnes inscrites et en aucun cas remplacées par des tiers. Le non respect de cette clause entraînera l'annulation du contrat et la perte de l'acompte versé lors de la réservation. Important ! Nous ne pouvons accepter les demandes de réservations effectuées par des personnes mineures. Une assurance responsabilité civile est obligatoire.
- 2 - 6 personnes + 1 véhicule maximum par emplacement ou mobil-home.
- 3 - Préciser exactement la date de votre arrivée et celle de votre départ. Arrivée le dimanche en haute saison.
- 4 - Le jour du départ, l'emplacement ou le mobil-home doit être libéré à 11h au plus tard.
- 5 - Nous aviser de tout retard éventuel d'arrivée afin de conserver votre location.
- 6 - La location est personnelle. Il est interdit de céder ou sous-louer à un tiers.
- 7 - Si plusieurs familles doivent se succéder, il est indispensable de faire une demande de location pour chaque famille.
- 8 - Les demandes particulières devront être spécifiées par le client au moment de sa réservation. Cependant, nous ne pouvons en garantir aucune.
- 9 - Tout véhicule supplémentaire est payant à régler à l'arrivée au tarif en vigueur.
- 10 - En cas d'annulation, aucun acompte ne sera remboursé si vous n'avez pas souscrit l'assurance annulation (selon conditions du contrat d'assurances).
- 11 - L'acompte maintient la validité de votre location pendant 36 heures à compter du début de la location (14h).
- 12 - Il vous sera demandé de régler le solde de votre séjour à votre arrivée ainsi qu'une caution de 120 euros par emplacement et 330 euros par mobil-home, restituée à votre départ (entre 9 h et midi et entre 8h30 et midi le samedi et le dimanche en haute saison) une fois votre logement vérifié.
- 13 - Le camping ne saurait être tenu pour responsable d'informations non confirmées par écrit, et notamment, lors de l'envoi de la confirmation.
- 14 - Club enfants : les activités que nous proposons aux enfants de plus de six ans sont gratuites (en fonction des places disponibles). Le club enfant ne doit cependant pas devenir une solution de garde facile pour les parents. Aussi, les animateurs peuvent refuser l'accès du club aux familles qui l'utiliseraient à cet effet.
- 15 - La sécurité des enfants dans le parc incombe totalement à leurs parents ou responsables légaux, notamment aux abords des complexes aquatiques et des aires de loisirs.
- 16 - Les activités (piscine, disco, tennis, tournois sportifs...) du camping sont gratuites et leur accès est contrôlé par le port du bracelet "Pass-Loisirs" remis gratuitement à votre arrivée. Ce bracelet permanent est individuel et obligatoire pour toute personne de plus de 7 ans.
- 17 - Seuls les barbecues à gaz sont tolérés.
- 18 - Animaux : Les animaux domestiques sont autorisés, mais la Direction se réserve le droit de rompre une réservation si le nombre ou l'espèce des animaux lui semble contraire à la vie en bon voisinage dans le camping. Les chiens de catégorie 1 et 2 ne sont pas admis. Les nombreux agréments de la vie en camping compensent largement les légers désagréments du plein air. Les insectes et autres «petites bêtes» font partie de cette formule de vacances. La Direction n'est pas responsable de leurs déplacements dans le camping...
- 19 - La Direction se réserve le droit de suspendre certaines prestations sans préavis.
- 20 - La Direction se réserve le droit de mettre un terme immédiat au séjour sans indemnité ni compensation en cas de non respect du règlement intérieur.

Une confirmation de votre réservation vous sera retournée après enregistrement.

- 1 - State precisely the names, and dates of birth of all people occupying the mobile home, chalet, cottage or emplacement. If the reservation is accepted, it will only be for the people as stated in the contract, in no case will sub-letting to a third party be allowed. Any breach of this clause will lead to the cancellation of your contract and the loss of all monies paid upon reservation. Important ! We cannot accept any booking requests that are made by minors (under the age of 18 years). A personal liability insurance is required.
- 2 - Maximum 6 persons + one car per plot or mobile home.
- 3 - Please inform us of your exact arrival and departure dates. Arrival on Sunday in high season.
- 4 - Departure Day : Guests are requested to vacate the plot or the mobile-home by 11 A.M.
- 5 - To ensure your reservation, please notify us of any delay to your arrival.
- 6 - Hiring is for personal use. Sub-letting to a third party is not permitted.
- 7 - If more than one family expects to take over, one booking form must be completed by each successive family.
- 8 - The customer must make any special requests at the time of booking, however we do not give any guarantees.
- 9 - A supplement must be paid for additional vehicles.
- 10 - Under no circumstances will reimbursements be made due to you cancelling your booking (optional cancellation insurance).
- 11 - The first instalment received guarantees your reservation for 36 hours from the specified date of arrival (2PM).
- 12 - You will be asked to pay the outstanding bill for your holiday on arrival, as well as a deposit of 330 euros, which will be returned on your departure day (between 9 am and 11 am), once your accommodation has been checked.
- 13 - The campsite cannot be held responsible for any information that has not been confirmed in writing, especially once the booking confirmation has been sent.
- 14 - Children's club: the activities for children (6 years old and over) are free of charge (places limited). The children's club should not be used as a baby-sitting service for parents, access to the club will be refused for anyone using the club to this effect.
- 15 - Parents / legal guardians are entirely responsible for the security of their children whilst on site, particularly around the swimming pool and play areas.
- 16 - The campsite activities (swimming pool, disco, tennis courts, sports tournaments...) are free of charge and are controlled by free bracelet, issued on arrival at the campsite. It is a permanent bracelet to be worn by all customers over 7yrs old.
- 17 - Only gas barbecue are permitted.
- 18 - Animals: Pets are authorised, but the management reserves the right to cancel any reservation if the number or type of animal is detrimental to the well being and comfort of other guests. Category 1 and 2 dogs i.e. dangerous breeds are not permitted. The many pleasures of campsite life should compensate for any unpleasantness involved in life outdoors; insects and other "small creatures" are a part of this type of holiday. The management is not responsible for their movements on the campsite....
- 19 - The Management reserves the right to suspend certain services without prior notice.
- 20 - The Management reserves the right to terminate any holiday without refund, in case of non-respect of the campsite rules.



Camping Les Dunes, Voie de Barcelone, 66440 Torreilles
Tél. : 04 68 28 38 29 • Fax : 04 68 28 32 57
 Classement 3 étoiles nouvelles normes,
 615 emplacements, N° 1090/83 du 26/07/1983



GPS : N42° 45' 55.23" E 3° 01' 53.58"

SAS Le Relais de Torreilles au capital de 600.000 €, RCS 315127 720

Coordonnées bancaires :

IBAN FR761660 7000 0208 0212 1805 444 - BIC CCBFRPPPPP



Les Dunes

Code client

 NOM et PRENOM
 NAAM / VOORNAAM

 Adresse
 Volledig adres

 Pays
 Land

 Code postal
 Postcode

 Ville
 Stad

 Téléphone
 Telefoon

 Fax ou e-mail
 Fax of E-mail

 Participants au séjour (IMPORTANT : VOIR CONDITIONS GÉNÉRALES DE LOCATION)
 Mede vakantieverblijvers (BELANGRIJK: ZIE ALGEMENE HUURVOORWAARDEN)

NOM / NAAM Prénom / Voornaam date de naissance / geboortedatum

Vous / U

2

3

4

5

6

 Véhicule(s) / Voertuigen
 Type et immatriculation / Aantal en type

1

 2 (supplément à régler à votre arrivée)
 (Supplement bij aankomst)

Animal (nombre et race) / Huisdieren (Aantal en ras)

LOCATION MOBIL-HOME • VERHUUR MOBILE-HOMES

 Je, soussigné, demande la location de l'hébergement suivant
 Ik ondergetekende verzoekt aan mij te verhuren

- ALOES 4p.
- MIMOSA 6p.
- HIBISCUS 6p. Terr.
- TAMARIS 3ch / 3 slaapkamer
- TAMARIS Climatisé 3ch / 3 slaapkamer

Arrivée / Aankomst 14h / 2 uur n.m.

Départ / Vertrekdatum 11h / 11 uur v.m.

EMPLACEMENT • STAANPLAATS

 Je, soussigné, demande la location de l'emplacement suivant
 Ik ondergetekende verzoekt aan mij te verhuren

Arrivée / Aankomst 14h / 2 uur n.m.

Départ / Vertrekdatum 11h / 11 uur v.m.

 Calcul de votre séjour et de votre acompte
 Berekening van uw verblijf en de aanbetaling

Période 1 (ou Forfait WE) à Periode 1 (of Week-End) ad	€	x	Nuits Nachten	=	€
Période 2 à / Periode 2 ad	€	x	Nuits Nachten	=	€
Période 3 à / Periode 3 ad	€	x	Nuits Nachten	=	€

 Déduction "Promos Basse Saison"
 Korting "aanbieding laag seizoen"

Suppléments éventuels / Eventuele bijbetalingen

TOTAL / TOTAAL

 25 % du total
 25 % v/h totaal

 Frais de Réservation (offerts pour les promos WE)
 Administratiekosten
 (geen kosten verbonden aan weekend-aanbiedingen)

 Assurance annulation (facultative) : 24 €/semaine
 Annuleringsverzekering (facultatief) : 24 €/week

 Ménage au départ (facultatif)
 Schoonmaak bij vertrek (facultatief)

ACOMPTE (A+B+C+D) / AANBETALING (A+B+C+D)

Chèque ou mandat à l'ordre de Relais de Torréilles / Postwissel op naam van Relais de Torréilles

 Paiement possible de votre acompte par carte bancaire
 De aanbetaling is mogelijk per credit card

 Désignation de la carte
 Omschrijving

N° / Nr

Date de validité / Vervaldatum

 3 derniers chiffres du cryptogramme
 CVN code (cardverificatienummer):
 3 laatste nummers op de achterkant van uw kaart

 Calcul de votre acompte
 Berekening van de aanbetaling

 Acompte forfaitaire
 Vaste aanbetaling

 Ménage sanitaire privé (facultatif)
 Schoonmaak privé sanitair
 (facultatief)

 Frais de dossier
 Administratiekosten

 Assurance annulation
 (facultative) : 24 €/semaine
 Annuleringsverzekering
 (facultatief) : 24 €/week

ACOMPTE (A+B+C+D)

AANBETALING (A+B+C+D)

 Chèque ou mandat à l'ordre de Relais de Torréilles
 Postwissel op naam van Relais de Torréilles

Option à réserver • Optie (te reserveren)

- Kit BB : Baignoire, chaise haute, lit (gratuit)
 Baby Pakket: Bad, Stoel en bed (gratis)

 J'ai pris connaissance de vos conditions de location et
 déclare les accepter. Je m'engage à régler le solde de
 mon séjour à l'arrivée au camping.

 Ik, ondergetekende verklaar kennis te hebben genomen van de
 betalingsvoorwaarden en deze te accepteren, en verplicht mij
 hierbij de totale verblijfskosten voor het aantal weken waarvoor
 de huur is aangegaan, bij aankomst te betalen.

Le (date) / Datum

 Signature
 Handtekening

 A retourner dûment signé et accompagné de votre acompte à
 U wordt verzocht het huurcontract tezamen met cheque of post-
 wissel, ondergetekend op te sturen naar het volgende adres

CAMPING LES DUNES, Voie de Barcelone
F 66440 TORREILLES-PLAGE



Les Dunes

Code client

SURNAME and NAME
NAME und VORNAMEComplete address
Vollständige AdresseCountry
LandPostcode
PostleitzahlTown
StadtTelephone n°
TelefonFax or e-mail
Fax oder E-MailParty details (IMPORTANT : SEE GENERAL BOOKING CONDITIONS)
Mitreisende (WICHTIG : SIEHE ALLGE. GESCHÄFTSBEDINGUNGEN)

SURNAME / NAME	Name / Vorname	date of birth / Geburtsdatum
Lead name / Sie		
2		
3		
4		
5		
6		

Vehicle / Fahrzeuge
Registration N° and type / Anzahl und Typ

1
2 (Supplement to be paid on arrival) (Aufschlag ist bei Ankunft zu begleichen)
Animals (number & type) / Tiere (Anzahl und Art)

RENTAL: MOBILE-HOME • VERMIETUNG VON MOBILHEIMEN

I, the undersigned, request a booking for
Ich, der Unterzeichnende, wünsche zu mieten

- ALOES 4p.
 MIMOSA 6p.
 HIBISCUS 6p. Terr.
 TAMARIS 6p.
 TAMARIS Climatisé 6p.

Arrival / Ankunftsstag 14h / 14,00 Uur
 Departure / Abfahrtdatum 11h / 11,00 Uur

Calculate your holiday and your deposit
Berechnung ihrer Miete und der Anzahlung

Price 1 per night (or WE) Preis 1 pro Nacht (oder WE)	€	x	Nights Nächte	=	€
Price 2 per night Preis 2 pro Nacht	€	x	Nights Nächte	=	€
Price 3 per night Preis 3 pro Nacht	€	x	Nights Nächte	=	€
Deduct "low season promotions" Abzüglich "Rabatt für Nebensaison"	-				€
Any supplements / Eventuelle Ergänzungen	+				€
TOTAL / SUMME					€
25 % of the Total 25% der Summe	A				€

Reservation fee (No fee for W/E promotions)
Bearbeitungsgebühr
(Entfällt für Festpreis Wochenende) **B** 20 €

Cancellation insurance (optional) : 24 €/week
Rücktrittsversicherung (freiwillig) : 24 €/Woche **C** €

Departure clean (optional)
Endreinigung (freiwillig) **D** (40 €)

DEPOSIT (A+B+C+D) / ANZAHLUNG (A+B+C+D) €

Mandate payable to Relais de Torreilles
Zahlungsanweisung auf den Namen Relais de Torreilles ausstellenPayment of your deposit can be made by credit card
Die Bezahlung ihrer Anzahlung ist auch mit Kreditkarte möglichCard details
Art der Kreditkarte

N° / Nr

Expiry date / Gültigkeitsdatum

Cryptogram: the last 3 digits on the back of your card
CVC code: die letzten 3 Ziffern im
Unterschriftseld auf der Kartenrückseite

PITCH • STELLPLATZ

I, the undersigned, request a booking for
Ich, der Unterzeichnende, wünsche zu mieten

Arrival
Ankunftstag 14h / 14,00 Uur
 Departure
Abfahrtdatum 11h / 11,00 Uur

Calculation of your deposit
Berechnung van de aanbetaling

Deposit (fixed amount) Anzahlungspauschale	A	90 €
Private washing facilities cleaning (optional) Endreinigung (freiwillig)	B	(20 €)
Reservation fee Bearbeitungsgebühr	C	20 €
Cancellation insurance (optional); 24 €/week Rücktrittsversicherung (freiwillig) : 24 €/Woche	D	€
DEPOSIT (A+B+C+D) ANZAHLUNG (A+B+C+D)		€

Mandate payable to Relais de Torreilles
Zahlungsanweisung auf den Namen Relais de Torreilles ausstellen

Optional Extra • Optionen/Extras

- Baby Pack: Bath, High Chair, cot (free)
 Baby Set: Badewanne, Hochstuhl und Bett (frei)

I agree to accept all booking conditions as detailed.
I acknowledge that the full balance must be paid on the date of arrival.
Ich habe von Ihren Mietbedingungen Kenntnis genommen und akzeptiere sie. Ich verpflichte mich, meinen Aufenthalt bei Ankunft für die gemieteten Wochen zu bezahlen.

Date / Datum

Signature
Unterschrift

Please return the rental contract duly signed together with your deposit to the following address
Bitte senden sie uns den Mietvertrag unterzeichnet zurück, zusammen mit der Anzahlung, an folgende Adresse

**CAMPING LES DUNES, Voie de Barcelone
F 66440 TORREILLES-PLAGE**